



OCEAN5

NUMMERN KUBB

D	SPIELANLEITUNG
EN	GAME INSTRUCTIONS
FR	INSTRUCTIONS DE JEU
IT	ISTRUZIONI DI GIOCO
ES	INSTRUCCIONES DE JUEGO
NL	SPELINSTRUCTIES

NUMMERN KUBB/WIKINGER KEGELN

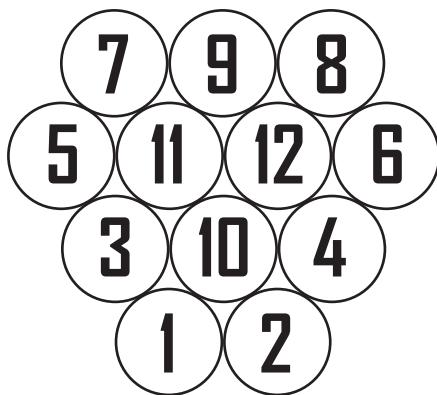
SPIELANLEITUNG

ZIEL

Ziel des Spiels ist es, durch das Umwerfen der zylindrischen Zahlen-Hölzer exakt 50 Punkte zu erlangen. Das Spiel kann einzeln oder in Teams gespielt werden.

AUFBAU

Die Zahlen-Hölzer werden zunächst, wie in der Abbildung dargestellt, in 3-4 Meter Entfernung zu den Spielern aufgebaut.



SPIELABLAUF

Die Spieler werfen nacheinander mit Wurfhölzern auf die Zylinder. Das Wurfholz wird dabei von unten geworfen. Wird ein Kegel umgeworfen, so wird er an exakt der Stelle, an der er liegt, wieder aufgestellt. Die anderen Kegel dürfen dabei nicht bewegt werden. Der Schwierigkeitsgrad steigt im Laufe des Spiels, je weiter die Kegel voneinander entfernt stehen. Kegel gelten als umgeworfen, wenn sie flach liegen (aneinander lehende Hölzer gelten nicht als umgeworfen und müssen wieder in Ausgangsposition aufgebaut werden).

PUNKTE

Punkte können folgendermaßen erlangt werden:

- Der Spieler erlangt die Punktzahl des umgeworfenen Zahlen-Holzes
- Wenn mehrere Kegel umgeworfen werden, erlangt der Spieler für jedes Holz einen Punkt

Bsp: Der Spieler wirft nur den Kegel mit der Aufschrift 10 um. Er bekommt 10 Punkte. Der nächste Spieler wirft Kegel 4 und 6 um, er erlangt 2 Punkte.

ENDE

Das Spiel ist beendet, wenn ein Spieler exakt 50 Punkte erreicht hat, wenn er mehr als 50 Punkte hat, fällt er auf 25 Punkte zurück. Hat ein Spieler nach dreimaligem Werfen keinen Kegel umgeworfen und Punkte erzielt, wird er ausgeschlossen und darf nicht weiter spielen. Wenn alle Spieler ausgeschieden sind gewinnt der zuletzt disqualifizierte Spieler.

NUMBERS KUBB/WIKINGER BOWLING

GAME INSTRUCTIONS

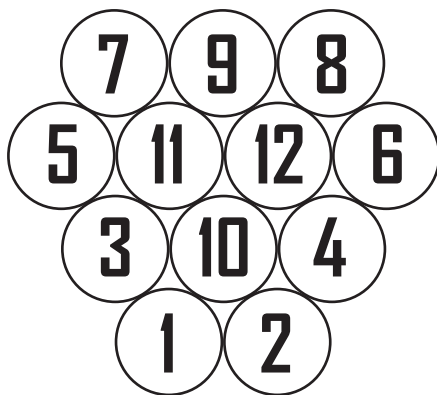
GOAL

The aim of the game is to get exactly 50 points by knocking over the cylindrical wooden numbers.

The game can be played individually or in teams.

SETUP

The number wooden sticks are first set up 3-4 meters away from the players, as shown in the figure.



GAME PLAY

The players throw woods one after the other onto the cylinders. The wood is thrown from below. If a cone is knocked over, it is set up again exactly where it lies. The other cones must not be moved. The degree of difficulty increases in the course of the game the further the cones are from each other. Cones are considered to have been knocked over when they lie flat (woods leaning against each other are not considered to have been knocked over and must be put back into their starting position).

POINTS

Points can be earned as follows:

- The player gets the number of points of the number wood that has been knocked over.
- If several cones are knocked over, the player scores one point for each wood.

Example: The player only knocks over the cone with the inscription 10. He gets 10 points. The next player rolls over cones 4 and 6 and scores 2 points.

END

The game is finished when a player has reached exactly 50 points, if he has more than 50 points, he drops back to 25 points.

If a player has not knocked over a cone after three throws and has scored points, he is eliminated and may not continue playing. If all players are eliminated, the last player to be disqualified wins.

NUMÉROS CÔNES KUBB/WIKINGER BOWLING

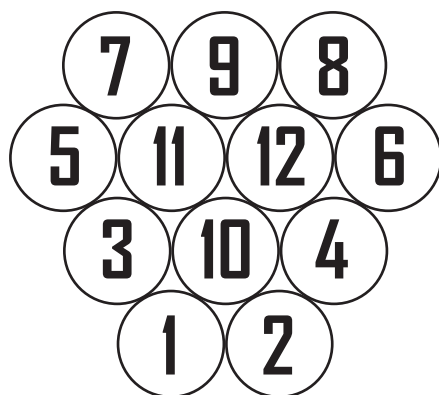
INSTRUCTIONS DE JEU

BUT

Le but du jeu est d'obtenir exactement 50 points en renversant les chiffres cylindriques en bois.
Le jeu peut se jouer individuellement ou en équipe.

STRUCTURE

Les bâtons de bois sont d'abord placés à 3-4 mètres des joueurs, comme indiqué sur la figure.



JEU DE JEU

Les joueurs lancent les bois les uns après les autres sur les cylindres. Le bois est jeté par le bas. Si un cône est renversé, il est remis en place exactement là où il se trouve. Les autres cônes ne doivent pas être déplacés. Le degré de difficulté augmente au cours du jeu au fur et à mesure que les cônes s'éloignent les uns des autres. Les cônes sont considérés comme renversés lorsqu'ils sont à plat (les bois appuyés les uns contre les autres ne sont pas considérés comme renversés et doivent être remis dans leur position initiale).

POINTS

Les points peuvent être accumulés comme suit :

- Le joueur obtient le nombre de points du nombre de points du bois qui a été renversé.
- Si plusieurs cônes sont renversés, le joueur marque un point pour chaque bois.

Exemple : Le joueur ne renverse le cône qu'avec l'inscription 10. Il obtient 10 points. Le joueur suivant roule sur les cônes 4 et 6 et marque 2 points.

FIN

Le jeu est terminé quand un joueur a atteint exactement 50 points, s'il a plus de 50 points, il redescend à 25 points.

Si un joueur n'a pas renversé un cône après trois lancers et qu'il a marqué des points, il est éliminé et ne peut continuer à jouer. Si tous les joueurs sont éliminés, le dernier joueur disqualifié gagne.

NUMERO KUBB/WIKINGER BOWLING

ISTRUZIONI DI GIOCO

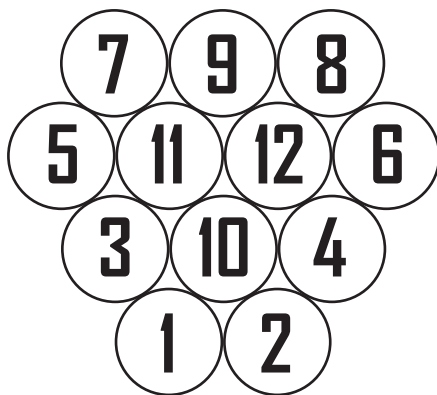
OBBIETTIVO

Lo scopo del gioco è quello di ottenere esattamente 50 punti rovesciando i numeri di legno cilindrici.

Il gioco può essere giocato individualmente o in squadre.

IMPOSTAZIONE

I bastoni di legno numero sono prima installati a 3-4 metri di distanza dai giocatori, come mostrato in figura.



GIOCO D'AZZARDO

I giocatori gettano i boschi uno dopo l'altro sui cilindri. Il legno viene gettato dal basso. Se un cono viene rovesciato, viene riposizionato esattamente dove si trova. Gli altri coni non devono essere spostati. Il grado di difficoltà aumenta nel corso del gioco più i coni sono lontani l'uno dall'altro. I coni sono considerati abbattuti quando giacciono in piano (i boschi appoggiati l'uno contro l'altro non sono considerati abbattuti e devono essere rimessi nella loro posizione di partenza).

PUNTI

I punti possono essere guadagnati come segue:

- Il giocatore ottiene il numero di punti del legno che è stato abbattuto.
- Se vengono abbattuti più coni, il giocatore ottiene un punto per ogni legno.

Esempio: Il giocatore rovescia il cono solo con l'iscrizione 10. Ottiene 10 punti. Il giocatore successivo tira sui coni 4 e 6 e segna 2 punti.

FINE

Il gioco è finito quando un giocatore ha raggiunto esattamente 50 punti, se ha più di 50 punti, scende a 25 punti.

Se un giocatore non ha rovesciato un cono dopo tre tiri e ha segnato punti, viene eliminato e non può continuare a giocare. Se tutti i giocatori vengono eliminati, vince l'ultimo giocatore squalificato.

NÚMEROS CONOS KUBB/WIKINGER BOLOS

INSTRUCCIONES DE JUEGO

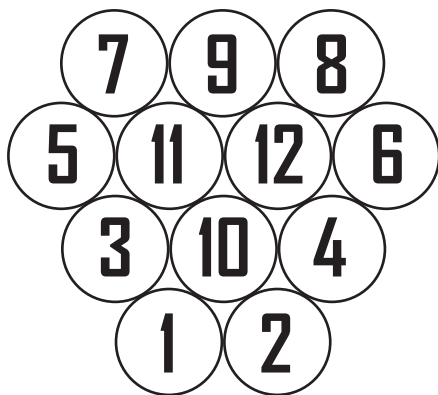
OBJETIVO

El objetivo del juego es conseguir exactamente 50 puntos derribando los números cilíndricos de madera.

El juego se puede jugar individualmente o por equipos.

ESTRUCTURA

El número de palos de madera se colocan primero a una distancia de 3-4 metros de los jugadores, como se muestra en la figura.



PISTOLA DE JUEGO

Los jugadores tiran las maderas una tras otra a los cilindros. La madera es lanzada desde abajo. Si un cono es volcado, se vuelve a colocar exactamente donde se encuentra. Los otros conos no deben moverse. El grado de dificultad aumenta en el curso del juego cuanto más lejos están los conos entre sí. Se considera que los conos han sido derribados cuando están planos (las maderas apoyadas unas contra otras no se consideran derribadas y deben ser colocadas de nuevo en su posición inicial).

PUNTOS

Los puntos se pueden ganar de la siguiente manera:

- El jugador obtiene el número de puntos del número de madera que ha sido derribada.
- Si se derriban varios conos, el jugador anota un punto por cada madera.

Ejemplo: El jugador sólo golpea el cono con la inscripción 10. Consigue 10 puntos. El siguiente jugador rueda sobre los conos 4 y 6 y anota 2 puntos.

FIN

El juego termina cuando un jugador ha alcanzado exactamente 50 puntos, si tiene más de 50 puntos, retrocede a 25 puntos.

Si un jugador no ha volcado un cono después de tres lanzamientos y ha anotado puntos, queda eliminado y no puede continuar jugando. Si todos los jugadores son eliminados, el último jugador que sea descalificado gana.

NUMMERS CUBB/VIKING BOWLING

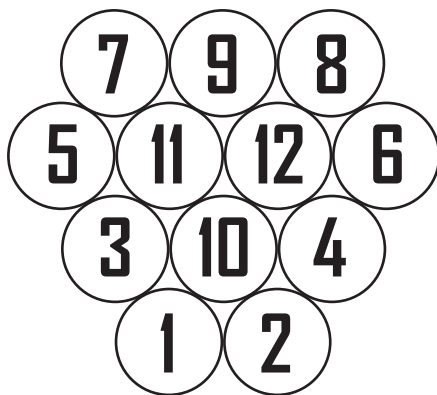
SPELINSTRUCTIES

TARGET

Het doel van het spel is om precies 50 punten te scoren door de cilindervormige genummerde bossen omver te gooien. Het spel kan individueel of in teams worden gespeeld.

ONTWERP

De nummerbossen worden eerst opgesteld zoals op de foto te zien is op een afstand van 3-4 meter van de spelers.



SPEELTUIGEN

De spelers gooien de ene na de andere met stokken op de cilinders. Het hout wordt van onderaf gegooid. Als een kegel wordt omgestoten, wordt deze weer op precies dezelfde plaats neergezet als waar hij ligt. De andere kegels mogen niet worden verplaatst. De moeilijkheidsgraad neemt in de loop van het spel toe, naarmate de kegels verder uit elkaar liggen. Kegels worden beschouwd als omvergeworpen als ze plat liggen (bossen die tegen elkaar leunen worden niet beschouwd als omvergeworpen en moeten weer in de uitgangspositie worden gezet).

PUNTEN

De punten kunnen als volgt worden verkregen:

- De speler krijgt de score van het gekantelde nummerhout
- Als er meerdere kegels worden omgestoten, krijgt de speler een punt voor elk hout.

Voorbeeld: De speler stoot alleen de kegel met 10 stuks om. Hij krijgt 10 punten. De volgende speler slaat pinnen 4 en 6 om, hij krijgt 2 punten.

END

Het spel is afgelopen als een speler precies 50 punten heeft bereikt, als een speler meer dan 50 punten heeft, valt hij terug naar 25 punten. Als een speler geen kegel heeft omgegooid en na drie keer gooien punten heeft gescoord, wordt hij uitgesloten en mag hij niet verder spelen. Wanneer alle spelers zijn uitgeschakeld, wint de laatste gediskwalificeerde speler.



OCEAN5



Produced by: 3S GmbH & Co. KG • Kalker Hauptstr. 296
51103 Köln • www.ocean5.de